



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
15 December 2008
Russian
Original: Spanish

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят третья сессия

2–13 марта 2009 года

Пункт 3(а)(i) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и двадцать третьей специальной сессии

Генеральной Ассамблеи под названием

«Женщины в 2000 году: равенство между

мужчинами и женщинами, развитие и мир

в XXI веке»: достижение стратегических

целей и деятельность в важнейших

проблемных областях и дальнейшие

меры и инициативы: равное распределение

обязанностей между женщинами и мужчинами,

включая уход за нуждающимися в помощи

в связи с ВИЧ/СПИДом

Заявление, представленное неправительственной организацией «Женщина — женщине», имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с положениями пунктов 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2009/1.



Заявление*

«Равное распределение обязанностей между женщинами и мужчинами, включая уход за нуждающимися в помощи в связи с ВИЧ/СПИДом»

Выполнение обязанностей мужчиной или женщиной зависит от внешних факторов, которые определяет само общество. Именно по этой причине при изменении роли мужчины также изменяются условия, в которых он находится, и упомянутые нами выше социальные факторы. Поэтому функции, которые берут на себя женщины только потому, что «так полагается», или потому, что так было решено, не должны оставаться вечно неизменными.

Следует подчеркнуть, что, учитывая особенности представителей каждого пола, существуют определенные задачи, которые будет легче выполнять мужчинам, и другие, которые будет легче выполнять женщинам. Однако это не означает, что они должны оставаться неизменными. Кроме того, возникает все большая необходимость того, чтобы представители обоих полов занимались выполнением задач, которые до настоящего времени обычно рассматривались как задачи, которые должны выполнять либо женщины, либо мужчины.

В этой связи возникает необходимость осуществлять просветительскую работу, с тем чтобы разрушить любые типы стереотипов, которые принижают значение труда женщин и исключают обязанности, которые они хотели бы выполнять или которые им не разрешают выполнять в силу того, что они являются женщинами. Это же самое касается и мужчин. Дело в том, что мы во все большей степени являемся свидетелями изменения функций в силу возникающих перед нами потребностей. Необходимо обеспечить равенство между мужчинами и женщинами. Однако это должно быть достигнуто во всех сферах жизни человека, включая все ее аспекты.

Для достижения такого равенства требуется нечто большее, чем простые добрые помыслы. Как мужчины, так и женщины несомненно должны четко понимать, что осуществление функций, которые ранее выполнялись представителями другого пола, ни в коей мере не ведет к изменению их статуса и не наносит ущерба их личности: скорее речь идет о выполнении совместной работы для улучшения качества жизни каждого из нас, что исключает необходимость возложения определенных функций только на представителя другого пола. Если мы будем и дальше допускать сохранение такой ситуации, то это будет вести как и прежде к сохранению дискриминации и неравенства.

Вопросы, касающиеся ухода за больными и их содержания, все больше возлагаются на женщин, которые хорошо занимаются их решением. Сама природа женского пола делает женщин в большей мере сострадательными и деликатными, они проявляют большее сочувствие по отношению к «другим», что представляет собой подлинное самопожертвование. Следствием этого является возникновение сочувствия по отношению к человеку, который страдает какой-то болезнью или требует внимания или особого ухода в силу своего болезненного состояния.

* Распространяется без официального редактирования.

Это подтверждает работа санитаров. Имеется гораздо большее число женщин санитарок, чем мужчин, которые выполняют эту работу. В этой связи определенную роль могут сыграть различные учреждения как путем поощрения представителей мужского пола к выбору этой профессии, так и путем пропаганды в рамках учебных программ важного значения выполнения этой работы, в частности потому, что женщинам требуется помощь для осуществления их работы, при этом нет необходимости упоминать о тех требованиях, которые предъявляются к ним.

Важно, чтобы мужчины начали заниматься этой профессиональной деятельностью. Дело в том, что женщины в большей степени участвуют в ведении домашнего хозяйства и содержании очага. Необходимо более широко пропагандировать значение участия мужчин и подчеркивать прежде всего, что в современном мире женщины в большей степени уязвимы перед заболеванием ВИЧ. Мужчины играют важную роль в предотвращении этой проблемы, которая наносит ущерб такому большому числу женщин во всем мире.

Речь идет не только о равном распределении обязанностей с точки зрения участия представителей обоих полов в деле ухода за больными ВИЧ, но также и в распределении обязанностей, которые должны выполнять органы власти и международные организации с целью рассмотрения этого вопроса в учебных программах различных стран. Необходимо распространять всеобъемлющую информацию о вопросах, касающихся этого заболевания, с тем чтобы избежать дискриминации и изоляции инфицированных пациентов.

Достижение культурных изменений с точки зрения отношения мужчин к женщинам является ключевым элементом для того, чтобы искоренить неравенство при распределении обязанностей. Это в первую очередь касается проблемы ВИЧ, которая имеет столь серьезные и сложные последствия для лиц, страдающих этим заболеванием. Во всем мире необходимо предпринять усилия, с тем чтобы искоренить дискриминацию в области здравоохранения.

Во всем мире женщины являются наиболее уязвимой группой, подверженной этому заболеванию, и об этом следует говорить. Необходимо действовать более решительно, с тем чтобы добиться столь необходимого изменения отношения, особенно в силу того, что данный вопрос является не только гендерным вопросом, но и вопросом человечности и сотрудничества.

Этот процесс является медленным процессом и не следует надеяться на достижение быстрых результатов. Если мы хотим достичь равенства между женщинами и мужчинами в осуществлении этих обязанностей, т.е. в решении вопросов ухода и лечения в связи с ВИЧ, необходимо продолжать действовать в области образования и необходимо найти необходимые средства для распространения полной и четкой информации об этом заболевании, а также необходимо искоренить любые пути ее распространения, с тем чтобы женщины перестали быть наиболее уязвимой перед этим вирусом группой.

В этой связи необходимо добиться равенства при распределении обязанностей между представителями обоих полов. Этот вопрос имеет основополагающее значение для нашей организации, которая хотела бы присоединиться к предпринимаемым усилиям. Мы считаем, что просвещение является одним из наиболее эффективных средств, для того чтобы исключить несправедливое возложение этих обязанностей на представителей только одного пола.
